

## STANDARDNA STRUKTURA SPLOŠNIH (BIOTEHNIŠKIH) TEZAVROV

Večina standardnih tezavrov je zgrajena po drevesastem načelu (tree structures), kar pomeni, da se pojmi oz. deskriptorji (terms) medsebojno razvrščajo po hierarhičnem načelu, in sicer od bolj splošnega pojma k natančnejšim pojmom in obratno. V večini tezavrov mesto pojma v hierarhiji ni določeno v absolutnem smislu pač pa le relativno v smislu položaja deskriptorja glede na ožji ali širši pojem. Vsi deskriptorski pojmi so torej enakovredni in se v tezavru pojavljajo samostojno, razvrščeni permutirano po abecedi.

Poleg teh **hierarhičnih** relacij, označenimi navadno s pridevki *broader term* ali *narrower term*, se v tezavrih pojavljajo tudi **preferenčne** ter **asociativne** povezave. Preferenčne povezave nam povedo, kateri izrazi se v konkretnem tezavru pojavljajo kot deskriptorji in se torej uporabljajo pri iskanju ter kateri izrazi (navadno sinonimi ali delni sinonimi) se pri iskanju ne morejo uporabljati (nedeskriptorji). Isti izraz je v enem tezavru lahko deskriptor v drugem pa nedeskriptor in obratno (prim. wood <-> timber, medicinal plants <-> drug plants <-> medicinal herbs). Številni tezavri predvidevajo tudi avtomatsko prevajanje med jeziki in s tem večjezične iskalne možnosti ne glede na originalni jezik iskanih dokumentov.

### 1. Preferenčne povezave (deskriptorji, nedeskriptorji=odsvetovani izrazi)

<i>animals, newborn</i>	permutiran izraz (inverzija deskriptorja)
-> <b>newborn animals</b>	deskriptor
<i>plants, wild</i>	permutiran izraz (inverzija deskriptorja)
-> <b>wild plants</b>	deskriptor
<i>wood, juvenile</i>	permutiran izraz (inverzija deskriptorja)
-> <b>juvenile wood</b>	deskriptor
<i>animals, pack</i>	permutiran izraz (odsvetovan)
-> <b>working animals</b>	deskriptor
<i>plants, honey</i>	permutiran izraz (odsvetovan)
-> <b>bee plants</b>	deskriptor
<i>wood, paper</i>	permutiran izraz (odsvetovan)
-> <b>pulpwood</b>	deskriptor
<i>animals as pests</i>	nedeskriptor (odsvetovan)
use <b>noxious animals</b>	deskriptor
<i>plant structure</i>	nedeskriptor (odsvetovan)
use <b>plant anatomy</b>	deskriptor
<i>timber</i>	nedeskriptor (odsvetovan)
use <b>wood</b>	deskriptor
<b>animal welfare</b>	deskriptor
<i>uf animal rights</i>	nedeskriptor (odsvetovan)
<i>uf cruelty prevention</i>	nedeskriptor (odsvetovan)
<b>plant anatomy</b>	deskriptor
<i>uf plant structure</i>	nedeskriptor (odsvetovan)
<i>uf plant morphology</i>	nedeskriptor (odsvetovan)
<b>wood residues</b>	deskriptor
<i>uf waste wood</i>	nedeskriptor (odsvetovan)
<i>uf wood shavings</i>	nedeskriptor (odsvetovan)

## 2. Hierarhične povezave med deskriptorji

### WOOD PANELS

**BT1** wood products

**BT2** forest products

**NT1** blockboard

**NT1** composite board

**NT1** laminated wood

deskriptor

širši deskriptor (1. hierarh. raven)

širši deskriptor (2. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

### ENDOCRINE GLANDS

**BT1** animal glands

**BT2** body parts

**NT1** adrenal glands

**NT1** ovaries

**NT2** corpus luteum

deskriptor

širši deskriptor (1. hierarh. raven)

širši deskriptor (2. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

ožji deskriptor (2. hierarh. raven)

### FLOWERS

**BT1** inflorescences

**BT2** plant reproductive organ

**NT1** perianth

**NT2** calix

deskriptor

širši deskriptor (1. hierarh. raven)

širši deskriptor (2. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

ožji deskriptor (2. hierarh. raven)

## 3. Asociativne povezave med deskriptorji

### ANIMAL WELFARE

**rt** animal health

**rt** animal testing alternatives

deskriptor

sorodni deskriptor

sorodni deskriptor

### JUGLANS

**rt** nut crops

**rt** timber trees

deskriptor

sorodni deskriptor

sorodni deskriptor

### FOREST MANAGEMENT

**rt** deforestation

**rt** forestry development

**rt** forest resources

deskriptor

sorodni deskriptor

sorodni deskriptor

sorodni deskriptor

## 4. Večjezične povezave med deskriptorji (AGRIS)

### CROPS

**Fr** plante de culture

**Es** cultivos

### ANIMAL WELFARE

**Fr** bien etre animal

**Es** bienestar animal

### WOOD PRODUCTS

**Fr** produit derive du bois

**Es** productod de la madera

(angleški) deskriptor

francoski deskriptor

španski deskriptor

(angleški) deskriptor

francoski deskriptor

španski deskriptor

(angleški) deskriptor

francoski deskriptor

španski deskriptor

**Skupni zapisi v tezavru (AGROVOC):****ENDOCRINE GLANDS***uf ductless glands***BT1** animal glands**BT2** body parts**NT1** adrenal glands**NT1** ovaries**NT2** corpus luteum**NT2** ovarian follicles**rt** endocrine diseases**rt** endocrinology**rt** hormones**Fr** glande endocrine**Es** glandulas endocrinas

deskriptor

*nedeskriptor*

širši deskriptor (1. hierarh. raven)

širši deskriptor (2. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

ožji deskriptor (2. hierarh. raven)

ožji deskriptor (2. hierarh. raven)

sorodni deskriptor

sorodni deskriptor

sorodni deskriptor

francoski deskriptor

španski deskriptor

**SOFT FRUITS***uf berry fruits***BT1** fruits**BT2** plant products**NT1** grapes**NT2** dessert grapes**NT2** wine grapes**rt** sambucus**rt** temperate fruits**Fr** petit fruit**Es** bayas

deskriptor

*nedeskriptor*

širši deskriptor (1. hierarh. raven)

širši deskriptor (2. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

ožji deskriptor (2. hierarh. raven)

ožji deskriptor (2. hierarh. raven)

sorodni deskriptor

sorodni deskriptor

francoski deskriptor

španski deskriptor

**WOOD RESIDUES***uf wood shavings**uf waste wood***BT1** wood products**BT2** forest products**BT2** processed products**NT1** sawdust**NT1** woodchips**Fr** dechet de bois**Es** desechos de la madera

deskriptor

*nedeskriptor**nedeskriptor*

širši deskriptor (1. hierarh. raven)

širši deskriptor (2. hierarh. raven)

širši deskriptor (2. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

francoski deskriptor

španski deskriptor

**FORESTRY EQUIPMENT***uf forestry machinery***BT1** equipment**NT1** log carriages**NT1** logging carts**rt** handling machinery**Fr** materiel forestier**Es** equipo forestal

deskriptor

*nedeskriptor*

širši deskriptor (1. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

ožji deskriptor (1. hierarh. raven)

sorodni deskriptor

francoski deskriptor

španski deskriptor